

Familiarisation

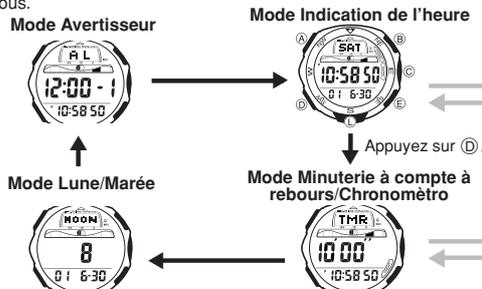
Toutes nos félicitations pour l'achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre achat, lisez avec attention ce manuel et gardez-le à portée de main pour vous y référer si nécessaire.

Avertissement !

- Les fonctions de mesure de cette montre ne sont pas destinées à être utilisées dans un cadre professionnel ou industriel où la précision est importante. Les valeurs obtenues sont d'une précision acceptable seulement et doivent être considérées comme telle.
- Pendant les courses de yachting ou d'autres sports maritimes où il peut être dangereux ou périlleux de perdre la direction, utilisez toujours une autre boussole pour vérifier la direction.
- La longitude, l'intervalle des marées lunaires, l'indicateur de phase de la lune et les données graphiques des marées apparaissant sur la montre ne sont pas destinées à la navigation. Utilisez toujours des instruments et du matériel adaptés pour la navigation.
- La montre n'est pas un instrument servant à calculer les heures de marée haute et de marée basse. Le graphique des marées de cette montre n'indique qu'approximativement les mouvements des marées.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. n'assume aucune responsabilité en cas de perte ou de réclamations de tiers qui peuvent découler de l'utilisation de cette montre.

Guide général

- Si l'affichage numérique de la montre change continuellement, reportez-vous à "Affichage automatique" pour l'arrêter.
- Les boutons nécessaires pour passer d'un mode à l'autre sont indiqués ci-dessous.



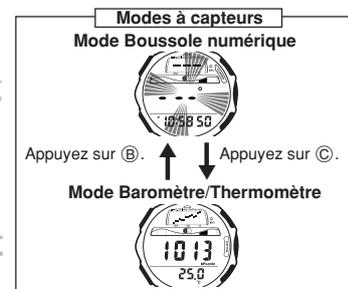
A propos de ce manuel



(Eclairage)

- Les boutons sont indiqués dans le texte par des lettres sur les illustrations.
- Chaque partie de ce manuel fournit les informations que vous devez connaître sur chaque mode. Vous trouverez les détails et des informations techniques dans la partie "Référence".

- Appuyez sur (B) pour accéder au mode Boussole numérique ou sur (C) pour accéder au mode Baromètre/Thermomètre depuis le mode Indication de l'heure ou le mode Minuterie à compte à rebours/Chronomètre. Pour accéder à un mode Capteur depuis le mode Lune/Marée ou Avertisseur, il faut d'abord accéder au mode Indication de l'heure.



Indication de l'heure



Utilisez le mode Indication de l'heure pour indiquer l'heure et régler l'heure et la date actuelles.

- L'indicateur de phase de la lune montre la phase actuelle de la lune.
- Le graphique de la marée montre les mouvements actuels de la marée.

Important !

- La montre ne peut pas indiquer correctement la phase de la lune ni les données du graphique de la marée si l'heure et la date du mode Indication de l'heure, ainsi que les réglages des données de ville (décalage horaire, longitudes et intervalles des marées lunaires) ne sont pas corrects.
- Les réglages d'usine de l'heure et de la date du mode Indication de l'heure sont rétablis lorsque les piles sont remplacées. Procédez de la façon suivante pour régler l'heure et la date ainsi que les données de ville.

Pour remettre les secondes à zéro

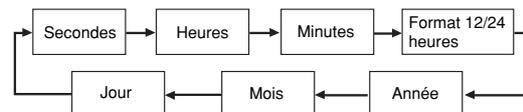
- Dans le mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les chiffres des secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Appuyez sur (E) pour remettre les secondes à 00.
 - Si vous appuyez sur (E) lorsque les secondes sont entre 30 et 59, les secondes reviendront à 00 et les minutes augmenteront d'une unité. Si les secondes sont entre 00 et 29, les minutes ne changeront pas.
- Appuyez deux fois sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Pour régler l'heure et la date



- Dans le mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les chiffres des secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
 - Pendant que les chiffres des secondes clignotent, appuyez sur (E) pour remettre les secondes à 00.

- Appuyez sur (D) pour déplacer le clignotement comme suit et sélectionner d'autres réglages.



- Lorsque le réglage des heures, minutes, année, mois ou jour clignote, utilisez (E) (+) et (B) (-) pour le changer.
 - Lorsque le réglage 12/24 heures clignote, appuyez sur (E) pour passer du format de 12 heures (12H) au format de 24 heures (24H).
- Appuyez deux fois sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Configuration des réglages des données de ville

Les informations concernant la phase de la lune et le graphique de la marée indiquées par cette montre dépendent de la situation géographique. Avant d'utiliser la montre pour obtenir de telles informations, il est nécessaire d'effectuer correctement les réglages de données de ville pour définir le lieu où vous vous trouvez.

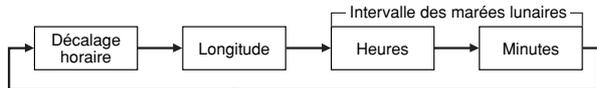
- L'intervalle de marée lunaire est la période comprise entre le passage de la lune au méridien et la marée haute suivante. Voir "Intervalle des marées lunaires" pour de plus amples informations à ce sujet.
- Les intervalles de marée lunaire sont indiqués en heures et minutes.
- Le décalage horaire est la différence d'heures entre l'heure indiquée et l'heure de Greenwich (heure GMT).

Pour régler les données de la ville



Décalage horaire

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les chiffres des secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez une nouvelle fois sur (A) pour afficher l'écran de réglage des données de ville, pendant que le décalage horaire clignote.
 - Appuyez sur (D) pour déplacer le clignotement et sélectionner un des réglages suivants.



3. Utilisez (E) (+) et (B) (-) pour changer le réglage de l'option actuellement sélectionnée (clignotante).
 - La "City Data List" (Liste des données de ville) fournit les informations de données de ville pour un certain nombre de décalages horaires, longitudes et intervalles de marées lunaires dans le monde.
 - Vous pouvez changer le décalage horaire par unités de 0,5 (une demi-heure).
 - La longitude peut être spécifiée de 179° Ouest à 180° Est par incréments d'un degré.
4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Boussole

Un capteur d'orientation détecte le nord magnétique et indique une des 16 directions sur l'afficheur. Les relevés s'effectuent en mode Boussole numérique.

- Le capteur d'orientation peut être étalonné si la direction obtenue semble fausse.

Pour accéder et sortir du mode Boussole numérique

En mode Indication de l'heure, Baromètre/Thermomètre ou Minuterie à compte à rebours/Chronomètre appuyez sur (B) pour accéder au mode Boussole numérique.

- A ce moment, la boussole numérique s'active. Dans les deux secondes qui suivent, des lettres indiquant la direction à la position de 12 heures apparaissent.
- Appuyez sur (D) pour revenir au mode Indication de l'heure.

Pour relever une direction

Position 12 heures
Direction
Pointeur de nord magnétique



Heure du mode Indication de l'heure
Valeur de la direction (en degrés)



1. Accédez au mode Boussole numérique.
2. Posez la montre sur une surface plane, ou si vous la portez, mettez le poignet à l'horizontale (par rapport à l'horizon).
3. Dirigez la position de 12 heures de la montre dans la direction que vous voulez relever.
4. Appuyez sur (B) pour mettre la boussole numérique en marche.
 - Deux secondes plus tard environ, la direction à la position de 12 heures de la montre est indiquée.
 - Quatre pointeurs apparaissent aussi pour indiquer le nord magnétique, le sud, l'est et l'ouest.
 - Le relevé de direction continue pendant le temps spécifié pour le relevé continu.
 - L'indicateur **COMP** clignote sur l'afficheur pendant le relevé.
 - La valeur obtenue correspond à l'angle formé en sens horaire par le nord magnétique (0 degré) et la direction indiquée.

Remarque

- Les valeurs obtenues seront erronées si la montre n'est pas à l'horizontale (par rapport à l'horizon) pendant le relevé de direction.
- Pour effectuer un nouveau relevé, il suffit d'appuyer sur (B) en mode Boussole numérique.
- Le tableau suivant donne la signification de chaque abréviation de direction apparaissant sur l'afficheur.

Direction	Signification	Direction	Signification	Direction	Signification	Direction	Signification
N	Nord	NNE	Nord-Nord-Est	NE	Nord-Est	ENE	Est-Nord-Est
E	Est	ESE	Est-Sud-Est	SE	Sud-Est	SSE	Sud-Sud-Est
S	Sud	SSW	Sud-Sud-Ouest	SW	Sud-Ouest	WSW	Ouest-Sud-Ouest
W	Ouest	WNW	Ouest-Nord-Ouest	NW	Nord-Ouest	NNW	Nord-Nord-Ouest

Cadran de direction



- Vous pouvez régler le cadran de direction de sorte que le repère "▼" (ou "N") s'aligne sur le pointeur de nord magnétique. Tous les repères seront alignés correctement sur le cadran.
- La boussole numérique s'arrête momentanément lorsqu'un avertisseur (avertisseur quotidien ou signal horaire) ou un bip (de progression ou d'écoulement du temps) retentit, ou bien lorsque le rétroéclairage est éclairé par l'autocommutateur. Dans ce cas, remettez la boussole en marche pour tout recommencer.
- Voir "Précautions concernant la boussole numérique" où vous trouverez des informations importantes sur le relevé de direction.

Réglage des paramètres de la boussole numérique

Vous pouvez régler la montre pour relever la direction en continu pendant la durée souhaitée.

Pour configurer le mode Boussole numérique



1. En mode Boussole numérique, appuyez sur (A) jusqu'à ce que la partie supérieure de l'afficheur indique **— 1 —**, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez deux fois sur (D) pour afficher l'écran de réglage de la durée de relevé.
3. Lorsque les chiffres de la durée de relevé sont sélectionnés (clignotent), utilisez (E) (+) et (B) (-) pour changer le réglage par incréments de 10 secondes.
 - Vous pouvez spécifier de 0'00" à 1'00" comme durée. Lorsque 0'00" est spécifié, un seul relevé est effectué.
4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Baromètre/Thermomètre

Cette montre utilise un capteur de pression pour mesurer la pression de l'air (pression barométrique) et un capteur de température pour mesurer la température.

- Vous pouvez étalonner le capteur de température et le capteur de pression si les valeurs obtenues semblent fausses.

Interprétation de l'écran de baromètre/thermomètre

Graphique de pression barométrique (unité : 1 hPa (mb)/0,05 inHg)



Pression barométrique Température

Appuyez sur (C) pour accéder au mode Baromètre/Thermomètre.

- La pression barométrique est indiquée en unités de 1 hPa/mb (ou 0,05 inHg).
- La température est indiquée en unités de 0,1°C (ou 0,2°F).
- Si la pression barométrique relevée est hors de la plage de 260 hPa/mb à 1100 hPa/mb (7,65 inHg à 32,45 inHg), - - - hPa/mb (ou inHg) apparaîtra sur l'afficheur. La pression barométrique réapparaît indiquée dès que la valeur relevée est dans la plage fixée.
- Si la température relevée n'est pas comprise entre -10,0°C et 60,0°C (14,0°F et 140,0°F) - - - °C (ou °F) apparaîtra sur l'afficheur. La température réapparaît dès que la température relevée est dans la plage fixée.
- Dans certains pays, la pression barométrique s'exprime en hectopascal (hPa) et non pas en millibars (mb). C'est exactement la même chose, car 1 hPa = 1 mb. Nous utiliserons dans ce manuel les termes hPa/mb ou hPa (mb).

Graphique de pression barométrique

La pression barométrique indique les changements d'atmosphère. En étudiant ces changements, il est possible de prévoir le temps de manière assez précise. Le graphique de pression barométrique indique les changements de pression au cours des dernières 26 heures. Le point clignotant à la droite du graphique correspond à la dernière pression relevée. Les indications du graphique se réfèrent à la dernière pression relevée.

Un petit point au-dessus du dernier point indique une pression supérieure de 1 hPa (mb)/0,05 inHg, tandis qu'un petit point inférieur indique une pression inférieure de 1 hPa (mb)/0,05 inHg. Les données qui apparaissent sur le graphique de pression barométrique doivent être interprétées de la façon suivante.



Un graphique ascendant indique généralement une amélioration du temps.



Un graphique descendant indique généralement une détérioration du temps.

Notez qu'en cas de variations subites du temps ou de la température, la ligne du graphique représentant les relevés antérieurs risquent de sortir du haut ou du bas de l'afficheur. Le graphique complet sera à nouveau visible lorsque les conditions barométriques se seront stabilisées.

Dans les situations suivantes, la pression barométrique ne sera pas relevée et le point correspondant sur le graphique de pression barométrique ne sera pas marqué.

- Le relevé de pression barométrique sort de la plage fixée (260 hPa/mb à 1100 hPa/mb ou 7,65 inHg à 32,45 inHg).
- Le capteur ne fonctionne pas normalement.
- Les piles sont épuisées.



N'apparaît pas sur l'afficheur.

A propos des relevés de pression barométrique et de température

- Les relevés de pression barométrique et de température commencent dès l'accès au mode Baromètre/Thermomètre. Ensuite, la température est relevée toutes les cinq secondes pendant les trois premières minutes, puis toutes les cinq minutes.
- L'indicateur **BARO** clignote sur l'afficheur pendant le relevé.
- Le baromètre relève la pression toutes les deux heures (à compter de minuit), quel que soit le mode sélectionné. Les valeurs obtenues sont utilisées pour le graphique de pression barométrique.
- Vous pouvez aussi relever la pression barométrique et la température quand vous voulez en appuyant sur **C** dans le mode Baromètre/Thermomètre.

Précautions concernant le baromètre et le thermomètre

- Le capteur de pression de cette montre mesure les changements de pression de l'air, et les valeurs obtenues peuvent être utilisées pour les prévisions météorologiques. Il n'est pas assez précis pour les prévisions et bulletins météorologiques officiels.
- Des variations subites de température peuvent affecter les relevés de pression.
- Les relevés de température sont affectés par la température du corps (lorsque vous portez la montre), l'exposition directe au soleil et l'humidité. Pour obtenir des relevés plus précis de la température, retirez la montre du poignet, posez-la à un endroit bien ventilé et à l'abri du soleil et essuyez l'humidité condensée sur le boîtier. Il faut environ 20 à 30 minutes au boîtier de la montre pour atteindre la température ambiante.
- Vous avez le choix entre l'hectopascal/millibar (hPa/mb) et le pouce Hg (inHg) comme unité de pression barométrique. Voir " Changement de l'unité de pression barométrique et de température " pour le détail.
- Vous avez le choix entre le degré Celsius (°C) et le degré Fahrenheit (°F) comme unité de température. Voir " Changement de l'unité de pression barométrique et de température " pour le détail.

Minuterie à compte à rebours

La minuterie à compte à rebours permet de désigner un temps initial de 60 minutes au maximum, et le temps est minuté jusqu'à zéro. Chacune des 10 dernières secondes du compte à rebours est marquée par un bip. Vous pouvez aussi activer un bip de progression qui retentit à divers moments au cours du minutage. Ceci vous permet d'utiliser la montre pour minuter le départ d'une course de yachts.

- La minuterie à compte à rebours peut aussi être utilisée pour chronométrer le temps écoulé, des temps partiels et deux arrivées. Voir " Chronomètre " pour le détail.
- Toutes les opérations mentionnées dans ce paragraphe s'effectuent en mode Minuterie à compte à rebours/Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur **D**.

Réglage de la minuterie à compte à rebours

Vous devez effectuer les réglages suivants pour pouvoir utiliser la minuterie.

- Temps initial et temps de réinitialisation
- Activation/désactivation de l'auto-répétition/répétition et du bip de progression
- Activation/désactivation des graphiques

Temps de réinitialisation

Lorsque cette fonction est activée, le " temps de réinitialisation ", qui est une sorte de second compte à rebours qui s'active par pression d'un bouton pendant un compte à rebours. Après avoir rappelé le temps de réinitialisation, vous pouvez appuyer sur **E** pour activer le compte à rebours de ce temps.

Auto-répétition et Répétition

Vous avez le choix entre deux modes de répétition : l'auto-répétition ou la répétition.

Auto-répétition

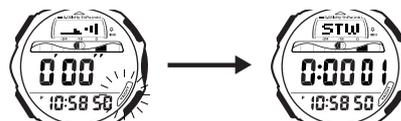
Lorsque cette fonction est activée et que le compte à rebours atteint zéro, le minutage reprend automatiquement à compter du temps initial.

Remarque

- Même si vous activez le compte à rebours du temps de réinitialisation, le compte à rebours redémarre à partir du temps initial lorsqu'il atteint zéro.
- Le minutage s'arrête après 100 auto-répétitions à moins que vous n'appuyiez sur **E** pour l'arrêter.
- L'auto-répétition est utile pour minuter les départs de courses de match.

Minutage à répétition

Lorsque la répétition est activée, la montre se met en mode Chronomètre et le chronométrage commence automatiquement à la fin du compte à rebours.



Mode Minuterie à compte à rebours

Mode Chronomètre

Remarque

Le minutage à répétition est utile pour le chronométrage de la vitesse des yachts pendant les courses au grand large.

Pour régler le temps initial du compte à rebours et le temps de réinitialisation

Indicateur de réglage du temps initial du compte à rebours



Heure du mode Indication de l'heure

1. En mode Minuterie à compte à rebours/Chronomètre, appuyez sur **A** jusqu'à ce que le temps se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
 - L'indicateur **SET** apparaît à ce moment.
2. Lorsque le réglage du temps initial du compte à rebours clignote, utilisez **E** (+) et **B** (-) pour le changer par incréments d'une minute.
 - Le temps initial du compte à rebours doit être réglé entre 1'00" et 60'00".
3. Appuyez sur **D** pour afficher l'écran de réglage du temps de réinitialisation.
 - L'indicateur **SET** dans la partie supérieure de l'afficheur est remplacé par **RST** pour indiquer l'écran de réglage du temps de réinitialisation.

4. Lorsque le temps de réinitialisation clignote, utilisez **E** (+) et **B** (-) pour le changer par incréments d'une minute.
 - Le temps de réinitialisation peut être réglé entre 1'00" et 5'00".
5. Après avoir effectué le réglage souhaité, appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.

Important !

Le réglage du temps de réinitialisation doit être inférieur au réglage du temps initial du compte à rebours.

Fonctionnement du bip dans le mode Compte à rebours

Des bips sont émis à divers moments pendant un compte à rebours pour vous informer de la progression du compte à rebours sans qu'il soit nécessaire de regarder la montre. Les types de bips audibles pendant un compte à rebours sont les suivants.

Bip de fin du compte à rebours

La montre émet un bip chacune des 10 dernières secondes d'un compte à rebours, zéro compris. Les cinq premiers bips (secondes 10 à 6) ont une tonalité plus élevée que les cinq derniers bips (secondes 5 à 1). La montre émet un long bip pour signaler que le compte à rebours atteint zéro.

Remarque

Le bip de fin du compte à rebours retentit toujours, même si le bip de progression est désactivé.

Bip de progression

Le terme " bip de progression " désigne en fait deux bips : le *bip du temps de réinitialisation* et le *bip de progression de la période de réinitialisation*.

Remarque

Le bip de temps de réinitialisation et le bip de progression de la période de réinitialisation retentissent seulement lorsque le bip de progression est activé.

• Bip de temps de réinitialisation

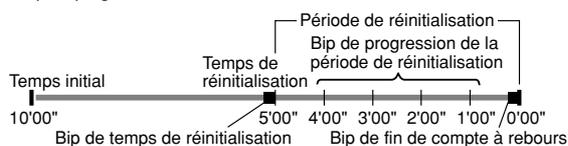
Le bip de temps de réinitialisation est similaire au bip de fin de compte à rebours. Lorsqu'il est activé, la montre émet un bip chacune des 10 dernières secondes avant la fin du compte à rebours du temps de réinitialisation.

• Bip de progression de la période de réinitialisation

La *période de réinitialisation* est la partie du compte à rebours comprise entre le temps de réinitialisation et zéro. Lorsque le bip de progression est activé, la montre émet quatre bips brefs au début de chaque minute durant la période de réinitialisation.

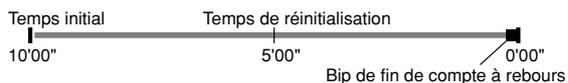
Exemple 1

Temps initial du compte à rebours : 10'00"
Temps de réinitialisation : 5'00"
Bip de progression : Activé



Exemple 2

Temps initial du compte à rebours : 10'00"
Temps de réinitialisation : 5'00"
Bip de progression : Désactivé



Pour activer et désactiver l'auto-répétition/la répétition et le bip de progression



- Dans le mode Minuterie à compte à rebours/ Chronomètre, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le temps se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Assurez-vous que l'écran de réglage indique un temps initial autre que zéro.
 - L'étape suivante n'est pas possible si le temps initial est zéro. Dans ce cas, changez le temps comme indiqué.

- Appuyez deux fois sur (D) pour afficher l'écran sur lequel vous effectuez les réglages d'auto-répétition, répétition et de bip de progression.
- A chaque pression de (E), les réglages disponibles changent comme indiqué ci-dessous.

Auto-répétition, Bip de progression activés



Auto-répétition, Bip de progression désactivés



Répétition, Bip de progression activés



Répétition, Bip de progression désactivés



- Après avoir effectué le réglage souhaité, appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Remarque

Un bip retentit chacune des dix dernières secondes du compte à rebours même si le bip de progression a été désactivé.

Graphiques de compte à rebours/chronomètre

Les indicateurs graphiques tournent dans le sens antihoraire pendant le minutage et dans le sens horaire pendant le chronométrage.

- Le point zéro de l'indicateur des minutes et de l'indicateur des secondes est la position de 12 heures.
- En usine les graphiques ont été désactivés.

Graphiques de compte à rebours

Indicateurs des secondes



Indicateur des minutes

- Pendant un compte à rebours, les indicateurs graphiques tournent dans le sens antihoraire.
- Un tour de l'indicateur des secondes représente 10 secondes.
- L'indicateur des minutes apparaît lorsque le temps du compte à rebours est égal ou inférieur à 10 minutes. L'indicateur des minutes avance d'un incrément à chaque tour complet de l'indicateur des secondes. Un tour de l'indicateur des minutes représente 10 minutes.

Graphiques du chronomètre

Indicateur des secondes



Indicateur des minutes

- Pendant le chronométrage, les indicateurs graphiques tournent dans le sens horaire.
- Un tour de l'indicateur des secondes représente 10 secondes.
- L'indicateur des minutes avance d'un incrément à chaque tour complet de l'indicateur des secondes. Un tour de l'indicateur des minutes représente 10 minutes.

Pour activer et désactiver les graphiques de la minuterie



- En mode Minuterie à compte à rebours/ Chronomètre, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le temps se mette à clignoter, ce qui indique un écran de réglage.
- Affichez l'écran d'activation/désactivation des graphiques.
 - Si vous étiez en mode Minuterie à compte à rebours, appuyez trois fois sur (D).
 - Si vous étiez en Mode Chronomètre, appuyez une fois sur (D).
- Appuyez sur (E) pour activer les graphiques (GN affiché) ou les désactiver (GFF affiché).
- Après avoir effectué le réglage souhaité, appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Utilisation de la minuterie à compte à rebours

Les explications suivantes présupposent que la minuterie a été réglée de la façon suivante.

Bip de progression : Activé
Temps initial du compte à rebours : 10 minutes
Temps de réinitialisation : 5 minutes

Pour utiliser la minuterie



- Dans le mode Minuterie à compte à rebours/ Chronomètre, appuyez sur (E) pour mettre la minuterie en marche.
- L'indicateur YACHT clignote pendant le compte à rebours.
 - Le compte à rebours s'effectue selon les réglages effectués dans " Réglage de la minuterie à compte à rebours ".

Le tableau suivant indique les boutons qui peuvent être utilisés pendant un compte à rebours.

Pour :	Il faut :
Arrêter le compte à rebours	Appuyer sur (E).
Afficher le temps de réinitialisation (5 minutes dans cet exemple)	Appuyer sur (A). • Pour poursuivre le compte à rebours, appuyez sur (E) après avoir affiché le temps de réinitialisation.
Afficher le temps initial du compte à rebours	Appuyer en même temps sur (A) et (E), ou appuyer deux fois sur (A).

Le tableau suivant indique les boutons qui peuvent être utilisés quand le compte à rebours est arrêté par une pression de (E).

Pour :	Il faut :
Poursuivre le compte à rebours à partir du temps affiché	Appuyer sur (E).
Afficher le temps initial du compte à rebours (10 minutes dans cet exemple)	Appuyer en même temps sur (A) et (E) ou appuyer sur (A). • Le compte à rebours démarre à partir du temps affiché, lorsque vous appuyez sur (E) après l'affichage du temps initial du compte à rebours.

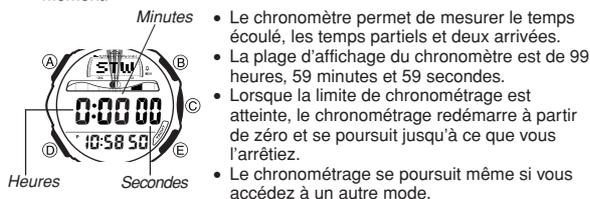
Chronomètre

Utilisation du Mode Chronomètre

Procédez de la façon suivante pour accéder au Mode Chronomètre depuis le mode Minuterie à compte à rebours.

Pour accéder au Mode Chronomètre

- Appuyez sur **(D)** pour accéder au mode Minuterie à compte à rebours/Chronomètre.
- Appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que le réglage du temps se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
 - L'indicateur **SET** apparaît à ce moment.
- Utilisez **(E) (+)** et **(B) (-)** pour faire revenir le temps initial à 0'00".
 - Vous ne pouvez pas accéder au Mode Chronomètre si le temps initial de la minuterie n'est pas 0'00".
- Après avoir effectué le réglage souhaité, appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.
 - L'indicateur **STW** qui indique le Mode Chronomètre apparaît à ce moment.



Pour chronométrer des temps

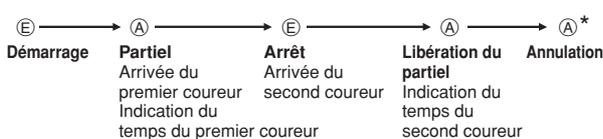
Temps écoulé



Temps partiel



Deux arrivées



* Lorsque vous appuyez sur **(A)** à ce moment, le chronomètre revient normalement à zéro, mais lors d'un chronométrage activé automatiquement à la fin du compte à rebours lors d'un minutage à répétition, le temps initial apparaît lorsque vous appuyez sur **(A)** et le chronomètre ne revient pas à zéro.

Mode Lune/Marée

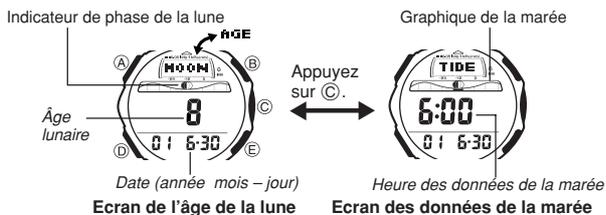
Vous pouvez utiliser le mode Lune/Marée pour voir l'âge de la lune à la date actuelle et l'âge de la lune, la phase de la lune et les mouvements de la marée à une date particulière.

Important !

N'oubliez pas de spécifier les données de ville ainsi que l'heure et la date actuelles, si vous voulez voir l'âge de la lune et le graphique de la marée.

Pour voir les données de la lune/marée

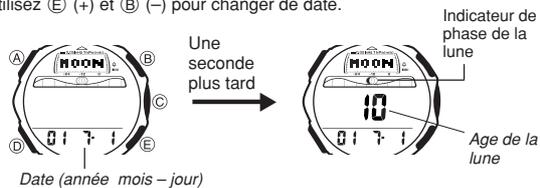
- Appuyez sur **(D)** pour accéder au mode Lune/Marée.
 - La date initiale et l'âge de la lune sont celles des heures, date et code de ville réglés en mode Indication de l'heure.
- Appuyez sur **(C)** pour passer d'un écran à l'autre.



- Lorsque vous affichez l'écran des données de la marée depuis l'écran d'âge de la lune, le réglage du temps initial est toujours 6:00 (matin).
- L'écran des données de la marée indique la phase de la lune à la date actuelle et la partie du graphique de la marée correspond aux date et heures spécifiées (clignotantes).
- Voir "Indicateur de phase de la lune" pour de plus amples informations sur l'indicateur de phase de la lune et "Graphique des marées" pour de plus amples informations sur le graphique de la marée.

Pour voir l'âge de la lune pour une date précise

- Dans le mode Lune/Marée, appuyez sur **(C)** pour afficher l'écran de l'âge de la lune.
- Utilisez **(E) (+)** et **(B) (-)** pour changer de date.



- Vous pouvez sélectionner une date comprise entre le 1^{er} janvier 2000 et le 31 décembre 2039.
- Une seconde environ après l'affichage d'une date, l'âge et la phase de la lune apparaissent.

Pour voir les données de la marée pour une heure précise

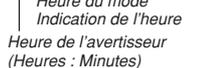
- Procédez comme indiqué dans "Pour voir l'âge de la lune pour une date précise" pour indiquer la date que vous voulez voir.
- Appuyez sur **(C)** pour afficher l'écran de données de la marée.
- Utilisez **(E) (+)** et **(B) (-)** pour spécifier l'heure des données de la marée que vous voulez voir.
 - Vous pouvez spécifier l'heure par incréments d'une heure.
 - Lorsque vous réglez l'heure des données de la marée, veillez à la régler correctement sur le matin (pas d'indicateur) ou sur l'après-midi (indicateur **P**) si le format de 12 heures a été sélectionné.
 - La partie du graphique de la marée qui correspond à la date et à l'heure spécifiées clignote.

Heure des données de la marée

Avertisseur

Vous pouvez spécifier cinq avertisseurs quotidiens indépendants. Lorsqu'un avertisseur est activé, des bips retentissent à l'heure préréglée. Vous pouvez aussi activer un signal horaire qui marquera chaque heure précise par deux bips.

- Le numéro d'avertisseur (1 à 5) indique un écran d'avertisseur. **SIG** apparaît au lieu de **AL** pour indiquer l'écran de signal horaire.
- Toutes les opérations mentionnées dans cette partie s'effectuent en mode Avertisseur, auquel vous accédez en appuyant sur **(D)**.



Pour régler l'heure d'un avertisseur

- En mode Avertisseur, utilisez **(E)** et **(B)** pour sélectionner l'avertisseur dont vous voulez régler l'heure.

Appuyez sur **(E)**. → ← Appuyez sur **(B)**.
- Appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que les chiffres des heures de l'heure de l'avertisseur se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
 - L'avertisseur est automatiquement activé à ce moment.
- Appuyez sur **(D)** pour faire clignoter les heures ou les minutes.
- Lorsqu'un réglage clignote, utilisez **(E) (+)** et **(B) (-)** pour le changer.
 - Lorsque vous utilisez le format de 12 heures, veillez à bien régler l'heure de l'avertisseur sur le matin (pas d'indicateur) ou l'après-midi (indicateur **P**).
- Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

Fonctionnement des avertisseurs

L'avertisseur retentit à l'heure préréglée pendant 20 secondes environ (dans tous les modes), à moins que vous ne l'arrêtiez.

Pour tester l'avertisseur

En mode Avertisseur, appuyez un moment sur **(C)** pour faire retentir l'avertisseur.

Pour activer ou désactiver un avertisseur et le signal horaire

- En mode Avertisseur, utilisez (E) et (B) pour sélectionner un avertisseur ou le signal horaire.
- Lorsque l'avertisseur ou le signal horaire est sélectionné, appuyez sur (C) pour l'activer ou le désactiver.
 - ■ ■ ■ indique que l'avertisseur est activé.
 - ⚡ indique que le signal horaire est activé.
 - L'indicateur d'avertisseur activé (■ ■ ■ ■) et l'indicateur de signal horaire activé (⚡) apparaissent dans tous les modes lorsque ces fonctions sont activées.
 - Quand un avertisseur est activé, l'indicateur correspondant apparaît sur l'afficheur dans tous les modes.

Rétroéclairage

Indicateur d'autocommutateur d'éclairage activé



Le rétroéclairage emploie un panneau EL (électroluminescent) qui éclaire tout l'afficheur pour le rendre mieux visible dans l'obscurité. L'autocommutateur d'éclairage de la montre allume automatiquement le rétroéclairage lorsque vous tournez la montre vers votre visage.

- L'autocommutateur doit être activé (indicateur AUTO avec une ampoule allumée) pour que le rétroéclairage s'allume.
- Voir "Précautions concernant le rétroéclairage" pour d'importantes informations sur le rétroéclairage.

Pour éclairer le rétroéclairage manuellement

Dans n'importe quel mode, appuyez sur (L) pour éclairer l'afficheur pendant une seconde.

- Le bouton (L) permet d'éclairer le rétroéclairage quel que soit le réglage de l'autocommutateur.

A propos de l'autocommutateur d'éclairage

Si l'autocommutateur a été activé, le rétroéclairage de l'afficheur s'allume pendant environ une seconde, lorsque vous positionnez le poignet de la façon indiquée ci-dessous.

- Veillez à porter la montre à l'extérieur du poignet gauche lorsque vous utilisez l'autocommutateur.

Mettez la montre à une position parallèle au sol puis inclinez-la vers vous de plus de 40 degrés pour allumer le rétroéclairage.



Avertissement !

- Veillez à toujours être à un endroit sans risque lorsque vous voulez regarder la montre et utilisez l'autocommutateur. Soyez particulièrement prudent si vous courez ou exercez une activité pouvant provoquer un accident ou des blessures. Veillez aussi à ce que l'autocommutateur ne surprenne ou ne distraie pas d'autres personnes.
- Lorsque vous portez la montre, veillez à désactiver l'autocommutateur avant de monter à bicyclette, à moto ou dans un véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné de l'autocommutateur peut distraire et provoquer un accident de la route et des blessures graves.

Pour activer et désactiver l'autocommutateur d'éclairage

En Mode Indication de l'heure, appuyez environ une seconde sur (E) pour activer (AUTO avec une ampoule affichée) ou désactiver (AUTO avec une ampoule non affichée) l'autocommutateur.

- L'indicateur (AUTO avec une ampoule) apparaît dans tous les modes lorsque l'autocommutateur d'éclairage est activé.
- Pour éviter une usure rapide des piles, l'autocommutateur se désactive automatiquement six heures environ après son activation. Au besoin, activez à nouveau l'autocommutateur.

Questions et Réponses

Question : Quelle est l'origine d'un mauvais relevé de direction ?

Réponse :

- Un mauvais étalonnage bidirectionnel. Effectuez correctement l'étalonnage bidirectionnel. Souvenez-vous aussi qu'il faut effectuer l'étalonnage bidirectionnel après le remplacement des piles.
- Une source de magnétisme puissante, comme un appareil électroménager, un pont métallique, une poutre métallique, des fils électriques, etc. ou un relevé de direction effectué en train, bateau, etc. Eloignez-vous de l'objet métallique et essayez une nouvelle fois. Il n'est pas possible d'utiliser la boussole numérique en train, en bateau, etc.

Question : Pourquoi des relevés de direction effectués au même endroit produisent des résultats différents ?

Réponse : Le magnétisme généré par des fils à haute tension perturbe la détection du magnétisme terrestre. Eloignez-vous des fils à haute tension et essayez une nouvelle fois.

Question : Que signifie l'affichage de — au lieu de la direction ?

Réponse : Ceci indique un champ magnétique anormal. C'est-à-dire qu'un magnétisme puissant est généré à proximité. Eloignez-vous de la source de magnétisme et essayez une nouvelle fois.

Question : Pourquoi est-il difficile de relever la direction à l'intérieur d'un bâtiment ?

Réponse : Un téléviseur, un ordinateur, des enceintes acoustiques ou d'autres objets perturbent les relevés de direction. Eloignez-vous de l'objet causant des interférences ou essayez à l'extérieur. Il est particulièrement difficile de relever la direction dans les bâtiments en béton armé. Il n'est pas possible non plus de relever la direction en train, en avion, etc.

Question : Que signifie les nombres sur la montre ?

Réponse : Des valeurs augmentant dans le sens antihoraire sont indiquées sur le cadran de la montre. Ces valeurs expriment des degrés. Lorsque vous effectuez un relevé de direction, vous pouvez utiliser ces valeurs pour savoir de combien de degrés la position 12 heures de la montre (direction indiquée par l'affichage numérique) diffère du nord magnétique.



Par exemple, un pointeur de nord magnétique dirigé vers "90" sur le cadran de la montre indique que la position 12 heures est à 90 degrés du nord magnétique (12 heures indiquent par conséquent l'est).

Question : Comment le baromètre fonctionne-t-il ?

Réponse : La pression barométrique indique les changements d'atmosphère, et un contrôle de ces changements permet de faire des prévisions météorologiques d'une précision raisonnable. En général, une augmentation de la pression indique une amélioration du temps, tandis qu'une baisse de la pression indique une détérioration du temps. La pression barométrique indiquée dans les journaux et bulletins météo de la télévision sont des valeurs corrigées par rapport aux valeurs obtenues au niveau de la mer.

Référence

Cette partie contient des détails et des informations techniques concernant le fonctionnement de la montre. Elle contient aussi des précautions importantes et des remarques concernant diverses fonctions et caractéristiques de la montre.

Affichage automatique



Lorsque l'affichage automatique de la montre est activé, le contenu de l'affichage change continuellement pour montrer toutes les fonctions de la montre. Il n'est pas possible d'utiliser d'autres fonctions de la montre (sauf le rétroéclairage) lorsque l'affichage automatique est activé.

Pour désactiver l'affichage automatique

Appuyez environ trois secondes sur (D) jusqu'à ce que la montre émette un bip. La montre revient au mode Indication de l'heure.

Pour activer l'affichage automatique

Appuyez environ trois secondes sur (D) jusqu'à ce que la montre émette un bip.

- Notez que l'affichage automatique n'est pas possible pendant les réglages.

Indicateur de phase de la lune

L'indicateur de phase de la lune montre la phase actuelle de la lune de la façon suivante.

Graphique							
Age de la lune	0, 1, 29	2-5	6-9	10-13	14-16	17-20	21-24
Phase de la lune	Nouvelle lune		Premier quartier (croissance)		Pleine lune		Dernier quartier (décroissance)

- La partie blanche de l'indicateur de phase de la lune montre la partie de la lune visible dans le ciel à chaque phase.
- L'indicateur de phase de la lune montre la lune telle qu'elle est vue à midi lorsqu'on regarde vers le sud à partir d'un lieu situé dans l'hémisphère nord. Notez que parfois l'aspect de la lune représentée par l'indicateur peut être différent de l'aspect réel de la lune dans votre région.
- L'orientation gauche-droite de la phase de la lune est inversée lorsqu'on regarde la lune depuis l'hémisphère sud ou un point proche de l'équateur.

Phases et âge de la lune

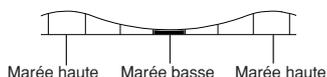
La lune a un cycle régulier de 29,53 jours au cours duquel elle semble croître et décroître selon la façon dont elle est éclairée par le soleil et la position relative de la terre, de la lune et du soleil. Plus la distance angulaire* entre la lune et le soleil est grande, plus la partie de la lune éclairée sera grande.

* L'angle de la lune par rapport à la direction où le soleil est visible depuis la terre.

Cette montre calcule approximativement l'âge de la lune à partir du jour 0 du cycle lunaire. En moyenne, le cycle lunaire a 29,53 jours, mais il peut varier de -1 jour à +1 jour à certains mois. Comme les calculs n'utilisent que des nombres entiers (pas de valeurs fractionnaires), la marge d'erreur de l'âge de la lune est de 2 jours.

Graphique des marées

La barre noire sur le graphique des marées de la montre indique la marée actuelle.



Mouvements des marées

Les marées sont des changements périodiques du niveau de l'eau des océans et des mers, dus à l'interaction gravitationnelle de la terre, de la lune et du soleil. Les marées montent et descendent toutes les six heures environ. Le graphique des marées de cette montre indique le mouvement des marées en se référant au passage de la lune au méridien et à l'intervalle des marées lunaires. L'intervalle des marées lunaires varie selon l'endroit où l'on se trouve et il doit être spécifié pour que le graphique des marées de la montre soit correct.

Intervalle des marées lunaires

Théoriquement, la marée haute a lieu lors du passage de la lune au méridien et la marée basse environ six heures plus tard. En réalité, la marée haute a lieu quelques fois plus tard en raison des certains facteurs comme la viscosité, la friction et la topographie sous-marine. La différence de temps entre le passage de la lune au méridien jusqu'à la marée haute et la différence de temps entre le passage de la lune au méridien jusqu'à la marée basse est appelée "intervalle des marées lunaires". Lorsque vous réglez l'intervalle des marées lunaires de cette montre, utilisez la différence de temps entre le passage de la lune au méridien jusqu'à la marée haute.

Indicateurs d'avertissement

Des indicateurs d'avertissement apparaissent chaque fois qu'une des situations suivantes se présente. A ce moment, la mesure en cours s'arrête automatiquement. Les indicateurs d'avertissement apparaissent dans la partie supérieure de l'afficheur et se substitue à la direction, température ou pression barométrique.

Indicateur de champ magnétique anormal



Cet indicateur apparaît lorsque la montre ne parvient à indiquer correctement la direction. Il se peut que la montre soit exposée à un champ magnétique puissant, dans lequel cas il faut s'en éloigner. Voir "Précautions concernant la boussole numérique" pour de plus amples informations sur les causes d'erreurs.

Indicateur de piles faibles



Ce message apparaît lorsque la charge des piles est trop faible et le relevé souhaité impossible. Il apparaît lorsque la charge des piles atteint un certain niveau, ou lorsque vous essayez d'effectuer des relevés à très basses températures (en dessous de $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$).

Si l'indicateur de faible charge des piles apparaît parce que la température est trop basse, la montre fonctionnera normalement dès qu'elle sera à nouveau exposée à une température normale.

Si cet indicateur apparaît en raison d'une faible charge des piles (**ERR** et **RECOVER** s'affichent alors que la température est normale), il faut faire remplacer les piles de la montre le plus rapidement possible.

Indicateur de mauvais fonctionnement de capteur



Ce message clignote pour indiquer un problème au niveau du circuit du capteur de pression. L'étalonnage de la boussole numérique peut aussi entraîner l'apparition du message **ERR**. Dans ce cas, le message n'indique pas un mauvais fonctionnement du capteur et la montre devrait fonctionner normalement après un nouvel étalonnage de la boussole numérique.

Important !

- Si un capteur ne fonctionne pas ou si les piles sont faibles lors d'un relevé, apparaîtra seulement. Lors d'un relevé de pression barométrique, le point correspondant du graphique de pression barométrique n'apparaîtra pas.
- Dans certains cas, le message **ERR** (problème de capteur) ou **RECOVER** (piles faibles) peut disparaître lorsque vous changez de mode. Vous pouvez alors utiliser la montre normalement à moins que l'indicateur d'avertissement ne réapparaisse.

Lorsqu'un capteur ne fonctionne pas normalement, rappez la montre au magasin ou au revendeur qui vous l'a vendue.

Fonctions de retour automatique

- Si vous laissez la montre 1 à 2 heures dans le mode Boussole numérique ou Baromètre/Thermomètre sans effectuer aucune opération, la montre reviendra automatiquement au mode Indication de l'heure.
- Si vous laissez des chiffres clignoter sur un écran pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, tout ce que vous avez enregistré jusqu'à présent sera sauvegardé et l'écran de réglage sera annulé.

Défilement des réglages

Les boutons et servent à faire défiler les données dans divers modes et sur les écrans de réglage. Dans la plupart des cas, il suffit d'appuyer en continu sur ces boutons pour faire défiler plus rapidement les données.

Indication de l'heure

- Le jour de la semaine est automatiquement ajusté en fonction de la date (année, mois et jour).
- L'année peut être réglée entre 2000 et 2039. Après le 31 décembre 2039, elle revient automatiquement au 1^{er} janvier 2000.
- Le calendrier entièrement automatique de la montre tient compte de la différence de longueur des mois et des années bissextiles. Une fois que la date est réglée, vous n'avez plus besoin de la changer, sauf après le remplacement des piles.

Formats d'indication de l'heure 12 ou 24 heures

Le format d'indication de l'heure 12/24 heures que vous sélectionnez dans le mode Indication de l'heure est valide dans tous les autres modes.

- Avec le format de 12 heures, l'indicateur **P** (après-midi) apparaît à la gauche des chiffres des heures pour les heures entre midi et 11:59 du soir et aucun indicateur n'apparaît pour les heures entre minuit et 11:59 du matin.
- Dans le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59, sans indicateur.

Précautions concernant le rétroéclairage

- Le panneau électroluminescent (EL) de la montre perd de son intensité seulement après une très longue période d'utilisation.
- La lumière fournie par le rétroéclairage peut être à peine visible en plein soleil.
- La montre émet un son audible lorsque l'afficheur est éclairé. Il ne s'agit pas d'une défectuosité de la montre.
- Le rétroéclairage s'éteint automatiquement lorsqu'un avertisseur retentit.
- Le rétroéclairage reste allumé environ une seconde à partir du moment où vous appuyez sur le bouton, même s'il était déjà allumé. Si vous maintenez le bouton enfoncé pendant une seconde ou plus, il s'éteindra automatiquement.
- L'emploi fréquent du rétroéclairage réduit l'autonomie des piles.

Précautions concernant l'autocommutateur d'éclairage

- Evitez de porter la montre à l'intérieur du poignet lorsque l'autocommutateur est activé. Celui-ci risque de fonctionner lorsque vous n'en avez pas besoin, et les piles dureront moins longtemps. Si vous voulez mettre la montre à l'intérieur de votre poignet, désactivez l'autocommutateur.

Plus de 15 degrés, trop haut



- Le rétroéclairage risque de pas s'allumer si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés de la parallèle. Assurez-vous que la paume de votre main est parallèle au sol.
- Le rétroéclairage reste éclairé une seconde seulement, même si vous laissez la montre tournée vers votre visage.

- L'électricité statique ou le magnétisme peuvent perturber le bon fonctionnement de l'autocommutateur. Si le rétroéclairage ne s'allume pas, remettez la montre dans sa position d'origine (parallèle au sol) puis inclinez-la vers vous. S'il ne fonctionne toujours pas, laissez tomber le bras le long du corps puis relevez-le.
- Dans certains cas, il faudra jusqu'à une seconde pour que le rétroéclairage s'allume. Cela ne signifie pas qu'il fonctionne mal.

Précautions concernant la boussole numérique

Cette montre a un capteur d'orientation magnétique qui détecte le magnétisme terrestre. C'est-à-dire que le nord indiqué par la montre est le nord magnétique, qui diffère un peu du vrai nord polaire. Le pôle nord magnétique est situé au nord du Canada tandis que le pôle sud magnétique est situé au sud de l'Australie. La différence entre le nord magnétique et le nord polaire obtenu avec toutes les boussoles magnétiques a tendance à augmenter lorsqu'on se rapproche d'un des pôles magnétiques. En outre, il faut se souvenir que certaines cartes indiquent le vrai nord et non pas le nord magnétique, et en tenir compte lorsque ces cartes sont utilisées avec la montre.

Lieu du relevé

- Les relevés effectués près d'une source de magnétisme puissant peuvent entraîner de grosses erreurs de direction. C'est pourquoi il faut éviter d'utiliser la boussole à proximité des objets suivants : aimants permanents (colliers magnétiques, etc.), concentration de métaux (portes métalliques, casiers métalliques, etc.), fils à haute tension, antennes, appareils électroménagers (téléviseurs, ordinateurs, machines à laver, réfrigérateurs, etc.).
- Il est impossible d'obtenir une indication correcte de la direction en train, en bateau, en avion, etc.
- La direction ne peut pas être non plus indiquée correctement à l'intérieur d'un bâtiment, en particulier dans les bâtiments en béton armé, parce que la structure métallique capte le magnétisme de appareils électroménagers, etc.

Rangement

- La précision de la boussole risque de diminuer si la montre est magnétisée. Vous devez ranger la montre à l'écart d'aimants ou de toute autre source de magnétisme, y compris les aimants permanents (colliers magnétiques, etc.) et des appareils électroménagers (téléviseurs, ordinateurs, machines à laver, réfrigérateurs, etc.).
- Si la montre semble magnétisée, effectuez une des procédures d'étalonnage décrites dans "Étalonnage du capteur d'orientation".

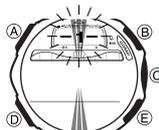
Étalonnage du capteur d'orientation

Si les relevés de la boussole numérique semblent faux, vous devez étalonner le capteur. Pour l'étalonnage vous pouvez utiliser une des deux procédures suivantes : *étalonnage bidirectionnel* ou *étalonnage du nord*. Il faut utiliser l'étalonnage bidirectionnel lorsque la boussole numérique est utilisée dans une région exposée à une force magnétique. Ce type d'étalonnage doit être effectué si la montre a été magnétisée pour une raison quelconque. Lorsque vous effectuez l'étalonnage du nord, "vous indiquez" à la montre où se trouve le nord (déterminé par une autre boussole ou d'une autre façon). Vous utilisez cette procédure, par exemple, pour que la montre indique le vrai nord au lieu du nord magnétique.

Important !

- Si vous voulez effectuer les deux procédures, il faut d'abord effectuer l'étalonnage bidirectionnel puis l'étalonnage du nord. Cette mesure est nécessaire parce que l'étalonnage bidirectionnel annule le réglage obtenu par l'étalonnage du nord.
- La précision des relevés de la boussole est d'autant plus élevée que l'étalonnage bidirectionnel a été effectué soigneusement. Vous devez effectuer un étalonnage bidirectionnel lorsque vous changez l'environnement où vous utilisez la boussole numérique et lorsque vous avez l'impression que les relevés ne sont pas corrects.

Pour effectuer un étalonnage bidirectionnel



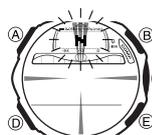
1. Accédez au mode Boussole numérique.
2. Appuyez sur (A) jusqu'à ce que l'afficheur supérieur change et indique **1**, ce qui indique l'écran de réglage.
 - A ce moment, le pointeur de nord magnétique clignote à la position de 12 heures pour indiquer que la montre est prête pour l'étalonnage de la première direction.

3. Posez la montre sur une surface plane et appuyez sur (B) pour étalonner la première direction.
 - Lorsque l'étalonnage est terminé, le message **OK** apparaît dans l'afficheur supérieur. Il est immédiatement remplacé par **2** et le pointeur de nord magnétique clignote à la position de 6 heures pour indiquer que la montre est prête pour la seconde direction.
4. Tournez la montre de 180 degrés.
5. Appuyez une nouvelle fois sur (B) pour étalonner la seconde direction.
 - Lorsque l'étalonnage est terminé, le message **OK** apparaît dans l'afficheur supérieur. Un instant plus tard, la montre revient automatiquement à l'écran du mode Boussole numérique.

Précautions concernant l'étalonnage bidirectionnel

- Vous pouvez utiliser n'importe laquelle des deux directions opposées pour l'étalonnage bidirectionnel, mais vous devez vous assurer qu'elles sont à 180 degrés l'une de l'autre. Souvenez-vous que si vous n'effectuez pas cette procédure correctement, les relevés de la boussole numérique seront faux.
- Ne bougez pas la montre pendant les une ou deux secondes (du moment où vous appuyez sur (B) jusqu'au point où **OK** apparaît dans l'afficheur supérieur) où l'étalonnage de chaque direction est effectué. Si vous bougez la montre, le message **ERR** apparaîtra dans l'afficheur supérieur. Le cas échéant, recommencez la procédure depuis le début.
- L'apparition de **ERR** pendant l'étalonnage bidirectionnel peut être due des interférences locales. Si vous pensez que c'est le cas, allez à un autre endroit et recommencez.
- Vous devez effectuer l'étalonnage bidirectionnel dans un environnement identique à celui où vous prévoyez d'utiliser la montre. Si vous prévoyez d'effectuer des relevés en plein air, effectuez l'étalonnage en plein air.

Pour effectuer l'étalonnage du nord



1. Dans le mode Boussole numérique, appuyez sur (A) jusqu'à ce que l'afficheur supérieur change et indique **1**, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (D) pour commencer la procédure d'étalonnage du nord.
 - A ce moment, l'indicateur (direction **N**) apparaît dans l'afficheur supérieur.

3. Posez la montre sur une surface plane de sorte que la position de 12 heures soit orientée vers le nord, tel qu'indiqué par une autre boussole.
4. Appuyez sur (B) pour commencer l'étalonnage.
 - Lorsque la procédure est terminée, le message **OK** apparaît dans l'afficheur supérieur. Un instant plus tard, la montre revient automatiquement au mode Boussole numérique.

Changement de l'unité de pression barométrique et de température

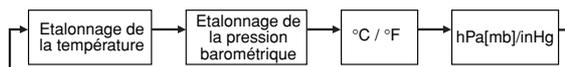
Lorsque l'unité de pression barométrique est changée, le graphique de pression barométrique se renouvelle entièrement.

Pour changer l'unité de pression barométrique et de température



1. Accédez au mode Baromètre/Thermomètre.
2. Appuyez sur (A) jusqu'à ce que le message **OFF** apparaisse (clignote), ce qui indique un écran de réglage.
 - Une température apparaît au lieu de **OFF** (étalonnage usine) si vous avez étalonné le capteur de température auparavant.

3. Appuyez sur (D) pour faire clignoter le réglage d'unité que vous voulez changer (**°C/°F** ou **hPa[mb]/inHg**).
 - Appuyez sur (D) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant.



4. Appuyez sur (E) ou (B) pour sélectionner l'unité souhaitée.
5. Appuyez sur (A) pour revenir à l'écran du mode Baromètre/Thermomètre.

Étalonnage du capteur de température

Le capteur de température de cette montre a été étalonné en usine et n'exige en principe aucun réglage. Si toutefois vous notez un écart assez important dans les relevés de température, vous pouvez étalonner le capteur.

Important !

Si l'étalonnage du capteur de température n'est pas effectué correctement, la montre indiquera des valeurs erronées. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'effectuer l'étalonnage.

- Comparez les mesures indiquées par la montre avec celles d'un thermomètre fiable et précis.
- Si un réglage est nécessaire, retirez la montre du poignet et attendez 20 à 30 minutes pour que la température de la montre ait le temps de se stabiliser.

Pour étalonner la température



1. Accédez au mode Baromètre/Thermomètre.
2. Appuyez sur (A) jusqu'à ce que le message **OFF** apparaisse (clignote), ce qui indique l'écran de réglage.
 - Une température apparaît au lieu de **OFF** (étalonnage usine) si le capteur de température a déjà été étalonné.
3. Chaque pression de (E), la température affichée augmente de 0,1°C (ou 0,2°F) et à chaque pression sur (B) elle diminue.
 - Si vous appuyez en même temps sur (B) et (E), le réglage usine (**OFF**) se rétablira.
4. Appuyez sur (A) pour revenir à l'écran du mode Baromètre/Thermomètre.

Étalonnage du capteur de pression barométrique

Le capteur de pression de cette montre a été étalonné en usine et n'exige en principe aucun réglage. Si toutefois vous notez un écart assez important dans les relevés de pression barométrique, vous pouvez étalonner le capteur.

Important !

Si l'étalonnage du capteur de pression barométrique n'est pas effectué correctement, la montre indiquera des valeurs erronées. Comparez les valeurs indiquées par la montre avec celles d'un baromètre fiable et précis.

Pour étalonner la pression barométrique



1. Accédez au mode Baromètre/Thermomètre.
2. Appuyez sur (A) jusqu'à ce que le message **OFF** apparaisse (clignote), ce qui indique l'écran de réglage.
 - Une température apparaît au lieu de **OFF** (étalonnage usine) si le capteur de température a déjà été étalonné.
3. Appuyez sur (D) pour faire clignoter le réglage d'étalonnage du capteur de pression.
 - A ce moment, **OFF** ou la pression barométrique devrait clignoter sur l'afficheur.
4. A chaque pression de (E), l'indication de pression barométrique augmente de 1 hPa/mb (0,05 inHg), tandis qu'elle diminue à chaque pression de (B).
 - Si vous appuyez en même temps sur (B) et (E), l'étalonnage usine (**OFF**) se rétablira.
5. Appuyez sur (A) pour revenir à l'écran du mode Baromètre/Thermomètre.

City Data List

Location	GMT Differential	Longitude	Lunitidal Interval
ANCHORAGE	-9.0	150°W	5:40
BAHAMAS	-5.0	77°W	7:30
BAJA, CALIFORNIA	-7.0	110°W	8:40
BANGKOK	+7.0	100°E	4:40
BOSTON	-5.0	71°W	11:20
BUENOS AIRES	-3.0	58°W	6:00
CASABLANCA	+0.0	8°W	1:30
CHRISTMAS ISLAND	+14.0	157°W	4:00
DAKAR	+0.0	17°W	7:40
GREAT BARRIER REEF, CAIRNS	+10.0	146°E	9:40
GUAM	+10.0	145°E	7:40
HAMBURG	+1.0	10°E	4:50
HONG KONG	+8.0	114E	9:10
HONOLULU	-10.0	158°W	3:40
JAKARTA	+7.0	107°E	0:00
JEDDAH	+3.0	39°E	6:30
KARACHI	+5.0	67°E	10:10
KONA, HAWAII	-10.0	156°W	4:00
LIMA	-5.0	77°W	5:20
LISBON	+0.0	9°W	2:00
LONDON	+0.0	0°E	1:10
LOS ANGELES	-8.0	118°W	9:20
MALDIVES	+5.0	74°E	0:10
MANILA	+8.0	121°E	10:30
MAURITIUS	+4.0	57°E	0:50
MELBOURNE	+10.0	145°E	2:10
MIAMI	-5.0	80°W	7:30
NOUMEA	+11.0	166°E	8:30
PAGO PAGO	-11.0	171°W	6:40

Location	GMT Differential	Longitude	Lunitidal Interval
PALAU	+9.0	134°E	7:30
PANAMA CITY	-5.0	80°W	3:00
PAPEETE	-10.0	150°W	0:10
RIO DE JANEIRO	-3.0	43°W	3:10
SEATTLE	-8.0	122°W	4:20
SHANGHAI	+8.0	121°E	1:20
SINGAPORE	+8.0	104°E	10:20
SYDNEY	+10.0	151°E	8:40
TOKYO	+9.0	140°E	5:18
VANCOUVER	-8.0	123°W	5:10
WELLINGTON	+12.0	175°E	4:50

• Based on data as of January 2000.